

1966

# General Preface (Portuguese, French, English, and German)

António Brásio

Follow this and additional works at: <https://dsc.duq.edu/angolavol1>

 Part of the [Catholic Studies Commons](#)

---

## Recommended Citation

Brásio, A. (Ed.). (1966). General Preface. In *Angola: 1596-1867*. Pittsburgh, PA: Duquesne University Press.

This Front Matter is brought to you for free and open access by the Spiritana Monumenta Historica at Duquesne Scholarship Collection. It has been accepted for inclusion in Angola:1596-1867 by an authorized administrator of Duquesne Scholarship Collection.

## PREFÁCIO GERAL

*A finalidade desta colecção consiste em oferecer aos investigadores documentos importantes relacionados com o papel desempenhado pela Congregação do Espírito Santo na história da Igreja e das regiões em que ela trabalhou.*

*Esta colecção constará de cinco séries consagradas respectivamente a problemas gerais, à África, à América, à Europa e a algumas outras regiões. Nenhum programa de publicação foi fixado, mas cada volume ou fascículo será publicado desde que esteja pronto. Estão previstos cerca de quarenta volumes.*

Henry J. Koren, C. S. Sp.

## PRÉFACE GÉNÉRAL

*Le but de cette collection est d'offrir aux chercheurs des documents d'importance ayant trait au rôle de la Congrégation du Saint Esprit dans l'histoire de l'Église et des pays où elle a travaillé.*

*Cette collection consistera en cinq séries consacrées respectivement à des questions générales, à l'Afrique, à l'Europe et à quelques autres régions. Aucun programme de publication n'a été fixé, mais chaque volume ou fascicule paraîtra dès son achèvement. Quarante cinq volumes environ sont prévus.*

Henry J. Koren, C. S. Sp.

## GENERAL PREFACE

*The purpose of this collection is to make available to scholars important documents pertaining to the role the Congregation of the Holy Ghost has played in the history of the Church and of the regions where it has labored.*

*The collection will consist of five series devoted, respectively, to general affairs, Africa, America, Europe, and other areas. No fixed schedule of publication has been drawn up, but individual volumes or fascicles will be printed as they are ready for publication. Tentatively a combined total of about forty-five volumes is foreseen.*

Henry J. Koren, C. S. Sp.

## ALLGEMEINES VORWORT

*Die Veröffentlichung dieser Sammlung soll der Forschung wichtiges Quellenmaterial zur Verfügung stellen, das den Beitrag der Kongregation der Missionare von Heiligen Geist zur Kirchengeschichte und ihre Tätigkeit in den verschiedenen Erdteilen dokumentiert.*

*Die vollständige Sammlung erscheint in 5 Reihen und umfasst Allgemeines, die Erdteile Afrika, Amerika, Europa, und andere geographische Gebiete. Die einzelnen Bände und Lieferungen erscheinen in nicht regelmässiger Folge so wie sie für den Druck fertig gestellt sind. Das Gesamtwerk wird etwa 45 Bände umfassen.*

Henry J. Koren, C. S. Sp.